Chubb Life

Công ty TNHH BHNT Chubb Việt Nam
Tầng 21, Tòa nhà Sun Wah
115 Nguyễn Huệ, Quận 1
TP.Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (08) 3827 8989
Fax: (08) 3821 9000
Đường dây nóng: (08) 3827 8123
www.chubb.com/vn

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam (Chubb Life Việt Nam) báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2015

Ngày 14/1/2016, thị trường bảo hiểm thế giới đã đón nhận một sự kiện mang ý nghĩa đặc biệt quan trọng - tập đoàn ACE chính thức hoàn tất thương vụ mua tập đoàn bảo hiểm Chubb với trị giá 29,5 tỷ USD, trở thành tập đoàn bảo hiểm lớn thứ 4 thế giới (tính theo giá trị thị trường) hoạt động dưới thương hiệu Chubb hơn 130 năm danh tiếng.

Tại Việt Nam, Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ ACE đã chính thức đổi tên thành Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam kể từ ngày 09/03/2016, theo sự chấp thuận của Bộ Tài chính tại Giấy phép điều chỉnh số 33/GPĐC13/KDBH.

I. Sơ lược về Chubb Life Việt Nam (tiền thân là ACE Life tại Việt Nam):

• Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam ("Chubb Life Việt Nam") là công ty thành viên thuộc khối kinh doanh Bảo hiểm Nhân thọ toàn cầu của Tập đoàn Chubb (tiền thân là Tập đoàn ACE). Tại Việt Nam, Chubb Life cung cấp các sản phẩm Bảo hiểm Nhân thọ ưu việt đáp ứng toàn diện các nhu cầu bảo vệ và an toàn tài chính đa dạng cho các khách hàng khác nhau.

• Tháng 3/2006, Chubb Life Việt Nam tiên phong giới thiệu dòng sản phẩm Bảo hiểm Liên kết chung (được biết đến với tên gọi "Kế hoạch Tài chính Trọn đời") ra thị trường. Đến nay, Chubb Life Việt Nam đã phát triển và cung cấp một danh mục đa dạng các sản phẩm Kế hoạch Tài chính Trọn đời, tạo điều kiện cho các khách hàng cá nhân và tổ chức, với độ tuổi tham gia lên đến 80 tuổi, chủ động lựa chọn những kế hoạch bảo vệ phù hợp với điều kiện tài chính của mình. Hiện nay, Chubb Life Việt Nam cung cấp các sản phẩm bảo hiểm của mình chủ yếu thông qua một đội ngũ hơn 16.000 Đại diện Kinh doanh, Quản lý Kinh doanh tận tâm và chuyên nghiệp trên khắp cả nước, cũng như thông qua một số ngân hàng được chọn lọc.

• Chính thức hoạt động cung cấp dịch vụ bảo hiểm nhân thọ ("BHNT") theo Giấy phép Thành lập và Hoạt động số 33 GP/KDBH do Bộ Tài chính cấp ngày 04/05/2005, Chubb Life Việt Nam hiện có Trụ sở chính tại Thành phố Hồ Chí Minh và 35 văn phòng tại 31 tỉnh, thành phố lớn toàn quốc, cung cấp các dịch vụ bảo hiểm nhân thọ cho các khách hàng trên phạm vi cả nước.

• Song song với việc chú trọng phát triển hoạt động kinh doanh, Chubb Life Việt Nam luôn dành sự quan tâm đặc biệt cho các hoạt động hỗ trợ cộng đồng. Tính đến nay, Chubb Life Việt Nam đã đóng góp gần 18 tỷ đồng (tương đương 850.000 USD) cho hoạt động xây mới 6 ngôi trường tại miền Trung; đồng thời, công ty đã trao hơn 1.200 suất học bổng, nhằm khuyến khích các sinh viên có hoàn cảnh khó khăn vươn lên trong học tập.

II. Những thành tựu và hoạt động nổi bật của Chubb Life Việt Nam trong năm 2015

Năm 2015 đánh dấu cột mốc kỷ niệm 10 năm thành lập công ty với nhiều thành tích nổi trội về hoạt động kinh doanh:

• Mở thêm 8 văn phòng mới, nâng tổng số văn phòng Chubb Life Việt Nam đang trực tiếp sở hữu lên con số 35 tại 31 tỉnh thành trên toàn quốc.

• Phát triển đội ngũ kinh doanh lên trên 16.000 Đại diện Kinh doanh và Quản lý Kinh doanh chuyên nghiệp và chuẩn mực, cùng với hơn 340 nhân viên trên toàn quốc.

• Được Tổ chức Liên kết Thương mại Toàn cầu Global GTA (Vương quốc Anh) trao tặng chứng nhận "Thương hiệu Hàng đầu Việt Nam - Top Brands 2015" ở hạng mục Bảo hiểm - Tài chính - Ngân hàng.

• Nhận chứng nhận "Doanh nghiệp Văn hóa - UNESCO Việt Nam 2015" do Tổ chức Liên hiệp Các hội UNESCO Việt Nam (VFUA) trao tặng. Đồng thời, ông Lâm Hải Tuấn - Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm Tổng Giám đốc Chubb Life Việt Nam cũng được trao tặng danh hiệu "Nhà quản lý giỏi UNESCO Việt Nam 2015". Đây là năm thứ 2 liên tiếp công ty được nhận các giải thưởng tập thể và cá nhân uy tín từ VFUA.

• Ra mắt các sản phẩm mới: kể từ khi tiên phong giới thiệu sản phẩm Kế hoạch Tài chính Trọn đời ra thị trường vào năm 2006, Chubb Life Việt Nam luôn nỗ lực cải tiến và phát triển thêm nhiều phiên bản mới với các đặc tính vượt trội hơn. Năm 2015, Chubb Life Việt Nam lần lượt giới thiệu đến khách hàng những sản phẩm với các quyền lợi bảo hiểm ưu việt, mang lại sự bảo vệ toàn diện cho khách hàng ở mọi lứa tuổi và tại mỗi giai đoạn của cuộc sống:

- Tháng 3/2015, ra mắt sản phẩm "Kế hoạch Tài chính Trọn đời - Quyền lợi Cao cấp" (EUL+) và Quyền lợi Bảo hiểm Tử vong hoặc Tàn tật do Tai nạn Mở rộng.

- Tháng 7/2015, ra mắt Quyền lợi Bảo hiểm Hỗ trợ Nằm viện Mở rộng.

III. Báo cáo của Hội đồng Quản trị ("HĐQT")

Năm 2015, Chubb Life vẫn tiếp tục củng cố vị thế của một công ty BHNT uy tín và có hiệu quả hoạt động tốt tại Việt Nam, với doanh thu từ phí bảo hiểm gốc tăng trưởng đạt 25% so với năm 2014, là năm thứ 7 liên tiếp kinh doanh có lãi trong khoảng thời gian hoạt động tròn 10 năm tại Việt Nam. Công ty cũng tiếp tục duy trì năng lực tài chính vững mạnh với biên khả năng thanh toán luôn cao hơn mức yêu cầu tối thiểu của cơ quan quản lý nhà nước, trên 300%.

• Năm thứ 10 hoạt động tại Việt Nam, Chubb Life đã vượt qua mức doanh thu 1.600 tỷ đồng, cột mốc mà nhiều công ty cùng ngành phải cần 12 - 13 năm hoặc lâu hơn để đạt được (*).

• Chubb Life Việt Nam đang được đông đảo khách hàng tín nhiệm và gửi gắm niềm tin bảo vệ an toàn tài chính, thể hiện qua số tiền bảo hiểm bình quân của mỗi hợp đồng bảo hiểm khai thác mới ở mức cao nhất ngành và cao hơn gấp 3 lần so với bình quân toàn thị trường BHNT (*).

• Với nguyên tắc đạo đức và tính kỷ luật cùng với tính chuyên nghiệp cao của đội ngũ kinh doanh, tỷ lệ chi trả bồi thường của Chubb Life Việt Nam thuộc nhóm an toàn cao so với bình quân toàn thị trường. Nhờ vậy, Chubb Life Việt Nam là công ty BHNT có tỷ lệ thanh toán quyền lợi bảo hiểm thuộc nhóm thấp, tương đương 4.7% tổng doanh thu so với tỷ lệ 17.6% của toàn thị trường (*). Điều này giúp công ty thực hiện tốt hiệu quả kinh doanh, thực hiện sứ mệnh đồng hành và bảo vệ khách hàng lâu dài.

• Sản phẩm, dịch vụ và chất lượng của đội ngũ tư vấn tài chính của Chubb Life Việt Nam đáp ứng tốt nhu cầu và mong đợi của khách hàng, và được sự tin tưởng rất lớn của khách hàng khi đã tham gia bảo hiểm với Chubb Life Việt Nam. Nhờ đó, Chubb Life Việt Nam là công ty BHNT có tỷ lệ chấm dứt hợp đồng bảo hiểm thuộc nhóm thấp trên thị trường.

Sự phát triển của Chubb Life Việt Nam hiện tại và trong những năm tới vẫn sẽ luôn lấy chuẩn mực đạo đức và tính chuyên nghiệp, hiệu quả làm tiêu chí trong mọi lĩnh vực hoạt động của mình và kiên định thực hiện:

- Nâng cao tính chuyên nghiệp của đội ngũ kinh doanh;

- Đa dạng hóa sản phẩm và nâng cao chất lượng dịch vụ nhằm đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của nhiều đối tượng khách hàng;

- Tăng cường ứng dụng công nghệ hiện đại vào dịch vụ tư vấn và chăm sóc khách hàng;

- Duy trì, phát triển văn hóa Chubb Life Việt Nam đậm đà bản sắc Việt và một môi trường làm việc lý tưởng theo những quy chuẩn quốc tế.

IV. Báo cáo của Ban Giám đốc

Chubb Life Việt Nam không ngừng nỗ lực phấn đấu gia tăng các tiện ích và quyền lợi cho khách hàng thông qua việc tiên phong áp dụng công nghệ để nâng cao dịch vụ khách hàng; có thể kể đến: dịch vụ gọi kiểm tra chất lượng tư vấn, dịch vụ tin nhắn (SMS); phát triển kênh thu phí thông qua ngân hàng (internet banking, mobile banking); áp dụng hóa đơn điện tử; ứng dụng eSMART (hỗ trợ kinh doanh qua thiết bị di động, thanh toán phí bảo hiểm qua thẻ), v.v...

Bên cạnh đó, Công ty Quản lý Quỹ Chubb Life ("Chubb Life FMC"), tên trước đây là Công ty Quản lý Quỹ ACE Life, cũng hoạt động rất hiệu quả, đã bắt đầu tạo ra lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh từ năm 2015. Là công ty quản lý quỹ đầu tiên của Tập đoàn Chubb tại Châu Á, Chubb Life FMC hoạt động chủ yếu trong lĩnh vực chứng khoán với ba nghiệp vụ kinh doanh chính là Quản lý quỹ đầu tư, Quản lý danh mục đầu tư và Tư vấn đầu tư. Một trong những mục tiêu chính của Chubb Life FMC là quản lý hiệu quả khối tài sản đang ngày càng gia tăng của Chubb Life, do đó, trong giai đoạn đầu hoạt động, công ty sẽ chủ yếu triển khai quản lý nguồn vốn ủy thác từ Chubb Life thông qua dịch vụ quản lý danh mục đầu tư cho các Quỹ bảo hiểm nhân thọ của Chubb Life Việt Nam.

Ngoài ra, Chubb Life Việt Nam cũng thực hiện cam kết giữ mức lãi suất cho các sản phẩm Kế hoạch Tài chính Trọn đời luôn ở mức cao so với các mức lãi suất chung trên thị trường tài chính tiền tệ, giúp các khách hàng của Chubb Life Việt Nam yên tâm hơn trong giai đoạn kinh tế khó khăn. Trong những năm qua, Chubb Life Việt Nam đã và đang áp dụng việc gọi điện kiểm tra và tái tư vấn cho khách hàng cá nhân, nhằm đảm bảo khách hàng được tư vấn tốt, hiểu rõ quyền và nghĩa vụ của mình khi tham gia bảo hiểm.

V. Kiểm toán độc lập

pwc

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT
GỬI HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA
CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ CHUBB VIỆT NAM
(Tên trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ ACE)

Báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo, được lập ngày 25 tháng 3 năm 2016, từ trang 3 đến trang 5, bao gồm bảng cân đối kế toán tóm tắt tại ngày 31 tháng 12 năm 2015, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tóm tắt cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam (tên trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ ACE) ("Công ty") đã được kiểm toán. Chúng tôi đã đưa ra ý kiến kiểm toán chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính đầy đủ này tại Báo cáo kiểm toán phát hành ngày 25 tháng 3 năm 2016. Báo cáo tài chính đầy đủ này và báo cáo tài chính tóm tắt không phản ánh ảnh hưởng của các sự kiện phát sinh sau ngày lập Báo cáo kiểm toán nói trên.

Báo cáo tài chính tóm tắt không bao gồm tất cả các thuyết minh cần phải công bố theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính áp dụng cho các doanh nghiệp kinh doanh bảo hiểm hoạt động tại nước CHXHCN Việt Nam. Do đó, việc đọc báo cáo tài chính tóm tắt không thể thay thế cho việc đọc báo cáo tài chính đầy đủ của Công ty.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày báo cáo tài chính tóm tắt theo tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính tóm tắt dựa trên các thủ tục mà chúng tôi đã thực hiện theo quy định và hướng dẫn của Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 810 – "Dịch vụ báo cáo về báo cáo tài chính tóm tắt".

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo – được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Công ty đã được kiểm toán – đã phản ánh nhất quán với báo cáo tài chính đầy đủ đã được kiểm toán, phù hợp với tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers Việt Nam

Richard Peters
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán
0881-2013-006-1
Chữ ký được ủy quyền

Lê Hùng Phương
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán
2432-2013-006-1

Số hiệu báo cáo kiểm toán: HCM6187
TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 3 năm 2016

VI. Hoạt động kiểm toán nội bộ

Hoạt động kiểm toán nội bộ được thực hiện một cách độc lập và khách quan bởi Kiểm toán Nội bộ của Tập đoàn - đơn vị báo cáo trực tiếp cho Chủ tịch kiêm Tổng Giám đốc Điều hành Tập đoàn - nhằm đảm bảo mọi hoạt động của Chubb Life tuân thủ các quy định hiện hành của Việt Nam, cũng như của Tập đoàn Chubb.

VII. Tổ chức và nhân sự

Chubb Life Việt Nam là công ty BHNT sở hữu 100% vốn Hoa Kỳ, có đội ngũ lãnh đạo và nhân sự thuần Việt làm việc theo tiêu chuẩn quốc tế. Sự thành công của công ty gắn liền với sự phát triển sự nghiệp của từng thành viên trong công ty. Trong năm qua, Chubb Life Việt Nam đã bổ nhiệm nhiều cá nhân gắn bó lâu dài và có những đóng góp đáng kể cho sự thành công của công ty vào những vị trí quản lý cấp cao. Có thể nói, một trong những điều tự hào nhất của Chubb Life Việt Nam là sự thành công trong việc đào tạo và phát triển những vị trí nhân sự quan trọng, giúp cho Chubb Life Việt Nam nói riêng và ngành BHNT nói chung có thêm nguồn nhân lực để phát triển lâu dài và bền vững.

VIII. Báo cáo tài chính tóm tắt

Kỳ báo cáo: Năm tài chính từ ngày 1 tháng 1 năm 2015 đến ngày 31 tháng 12 năm 2015.

A. Bảng cân đối kế toán

STT	Nội dung	Tại ngày 31 tháng 12 2014 Triệu đồng	Tại ngày 31 tháng 12 2015 Triệu đồng
	TÀI SẢN		
I	**Tài sản lưu động và đầu tư ngắn hạn**	**753.331**	**683.998**
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	329.830	271.802
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	208.997	134.630
3	Các khoản phải thu	205.306	264.904
4	Tài sản lưu động khác	9.198	12.662
II	**Tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn**	**2.748.379**	**3.856.645**
1	Tài sản cố định	44.817	57.343
	Nguyên giá	116.334	145.268
	Khấu hao lũy kế	(71.517)	(87.925)
2	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	2.649.722	3.744.328
3	Ký quỹ	22.458	21.963
4	Tài sản khác	31.382	33.011
III	**TỔNG TÀI SẢN**	**3.501.710**	**4.540.643**
	CÔNG NỢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		
IV	**Công nợ**	**2.269.424**	**3.150.821**
1	Nợ ngắn hạn	167.804	246.212
2	Nợ khác	72.224	113.901
3	Dự phòng nghiệp vụ	2.029.396	2.790.708
V	**Vốn chủ sở hữu**	**1.232.286**	**1.389.822**
1	Nguồn vốn kinh doanh	910.947	1.019.797
2	Các quỹ	30.433	32.868
3	Lợi nhuận chưa phân phối	290.906	337.157
VI	**TỔNG CÔNG NỢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU**	**3.501.710**	**4.540.643**

B. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

STT	Chỉ tiêu	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 2014 Triệu đồng	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 2015 Triệu đồng
1	**Doanh thu**		
	Thu phí bảo hiểm gốc	**1.331.945**	**1.662.050**
	Các khoản giảm trừ và dự phòng	(651.444)	(819.118)
	Doanh thu thuần hoạt động kinh doanh bảo hiểm	680.501	842.932
	Doanh thu về hoạt động tài chính	263.488	318.908
	Doanh thu khác	11	129
	Tổng doanh thu	**944.000**	**1.161.969**
2	**Chi phí**		
	Chi phí từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	(535.677)	(764.592)
	Chi phí hoạt động tài chính	(3.060)	(6.320)
	Chi phí quản lý doanh nghiệp	(270.873)	(325.309)
	Chi phí khác	(146)	(794)
	Tổng chi phí	**(809.756)**	**(1.097.015)**
3	**Lợi nhuận trước thuế**	**134.244**	**64.954**
4	**Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp**	**(31.701)**	**(16.268)**
5	**Lợi nhuận sau thuế**	**102.543**	**48.686**

C. Các chỉ tiêu tài chính cơ bản

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 2014	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 2015
1	**Cơ cấu tài sản**			
	Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	(%)	78,49	84,94
	Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản	(%)	21,51	15,06
2	**Cơ cấu nguồn vốn**			
	Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	(%)	64,81	69,39
	Nguồn vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	(%)	35,19	30,61
3	**Khả năng thanh toán**			
	Khả năng thanh toán nhanh	Lần	3,21	1,65
	Khả năng thanh toán hiện hành	Lần	4,49	2,78
4	**Tỷ suất lợi nhuận**			
	Lợi nhuận trước thuế/Tổng tài sản	(%)	3,83	1,43
	Lợi nhuận sau thuế/(Tổng Doanh thu thuần + Lợi nhuận thuần từ hoạt động tài chính + Thu nhập khác)	(%)	10,90	4,22
	Lợi nhuận sau thuế/Nguồn vốn chủ sở hữu	(%)	8,32	3,50

Ban Giám đốc cùng toàn thể nhân viên và đội ngũ kinh doanh Chubb Life Việt Nam chân thành cảm ơn Quý cơ quan quản lý, khách hàng và đối tác đã luôn đồng hành, hỗ trợ và hợp tác cùng Chubb Life Việt Nam trong thời gian qua. Chúng tôi sẽ không ngừng nỗ lực để mang đến cho khách hàng những giải pháp dịch vụ tốt nhất, chất lượng dịch vụ tối ưu nhất và thời gian phục vụ nhanh nhất, nhằm đáp lại sự tin tưởng của Quý vị dành cho Chubb Life Việt Nam.

TP. HCM, ngày 15 tháng 04 năm 2016

Thay mặt Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc Chubb Life Việt Nam

Lâm Hải Tuấn

Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm Tổng Giám đốc

(*) Dựa trên các báo cáo thường niên của Hiệp hội Bảo hiểm Việt Nam